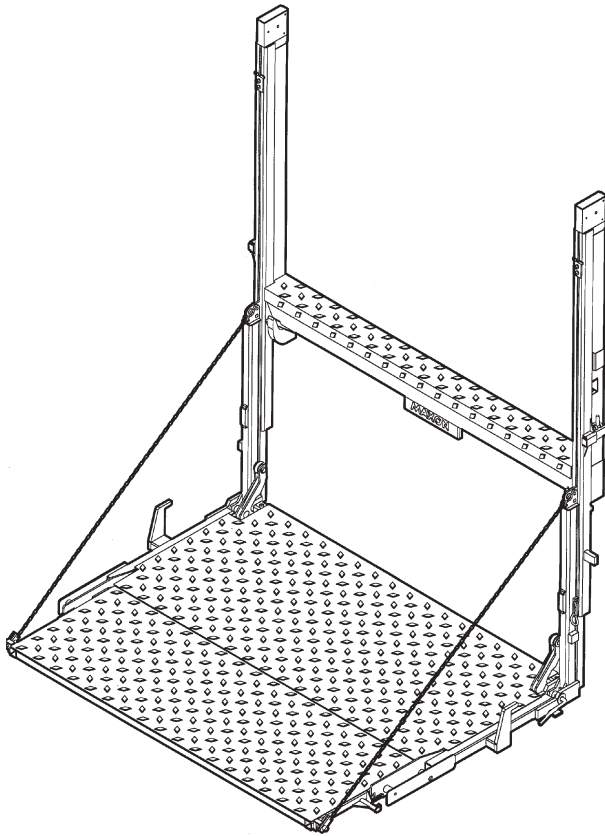


MS-90-2
Marzo 2009

MAXON®

Manual de Operación

↑
RAILIFT®
↓
LIFTGATE SERIES



RC-2B
RC-3B
RC-4B
RC-5B
RC-6B
RC-6K

MAXON®

11921 Slauson Avenue
Santa Fe Springs, CA. 90670
(800) 227-4116

Tabla de contenidos

ADVERTENCIAS	4
Colocar etiquetas.....	6
Advertencia a montacargas	8
Operación	9
Procedimientos del interruptor de palanca y para abrir	9
Cerrar plataforma a la posición de guardada	11
Cerrando la plataforma mecánica	12
Cerrando la plataforma hidráulica	12
Plataformas con rampas de retención de aluminio	13
Cargando la plataforma	14
Procedimiento de carga en muelle	15
Muelles de altura estándar	15
Procedimiento alternativo de carga en muelle	15
Procedimiento de para abrir RCT	17

ADVERTENCIA

1. La operación incorrecta de este elevador puede resultar en lesiones serias al personal. Cumpla con las **ADVERTENCIAS** e instrucciones de operación del elevador en este manual. No permita que personal sin entrenamiento opere el elevador. Si necesita reemplazar el **Manual de operación**, hay copias disponibles de:

MAXON Lift Corp.
11921 Slauson Ave
Santa Fe Springs, CA 90670
(800) 227-4116

Nota: Para las versiones mas recientes del manual (o los reemplazos), descargarlos de la pagina web de **MAXON** en **www.maxonlift.com**.

2. No exceder la capacidad de carga marcada en el elevador, la cual es **2000 libras para el RC-2, 3000 libras para el RC-3, 4000 libras para el RC-4, 5000 libras para el RC-5, y 6000 libras para el RC-6.**
3. No permita que alguna parte de su cuerpo quede bajo o al rededor de cualquier parte en movimiento del elevador o sus mecanismos, o en posición que puede quedar atrapado entre la plataforma y el piso del cuerpo del camión (o entre la plataforma y el suelo) cuando el elevador este operando.
4. Considere la seguridad y la ubicación de las personas al rededor mientras el elevador este en operación. Párese a un lado de la plataforma al operar el elevador. Asegure que el área en la que el elevador se moverá durante la operación esta libre de obstáculos.
5. Cumplir con todas las etiquetas de instrucción y advertencias que vienen adjuntas.
6. Mantener las etiquetas limpias y legibles. Si las etiquetas no se pueden leer o faltan, reemplácelas. **Obtener reemplazos gratis de Maxon.**
7. **Nunca operar un montacargas sobre la plataforma del elevador.**
8. No mueva el vehículo a menos que el elevador este correctamente anclado.
9. **Cuando no se este usando la plataforma debe estar anclada, una plataforma extendida puede significar un riesgo a las personas y vehículos que pasen cerca.**
10. Un elevador correctamente instalado deberá operar suavemente y razonablemente silencioso. El único ruido notorio, durante la operación del elevador, es el de la bomba durante la elevación de la plataforma. Si se escuchan ruidos de raspadura, rechinidos y golpes haga que el problema sea corregido antes de continuar operando el elevador.
11. Sobretudo **USE EL SENTIDO COMUN** cuando opere el elevador hidráulico.
12. Nunca utilice el teléfono celular mientras opere el elevador.

Esta página fue dejado en blanco intencionalmente

Colocar etiquetas

MAXON[®]

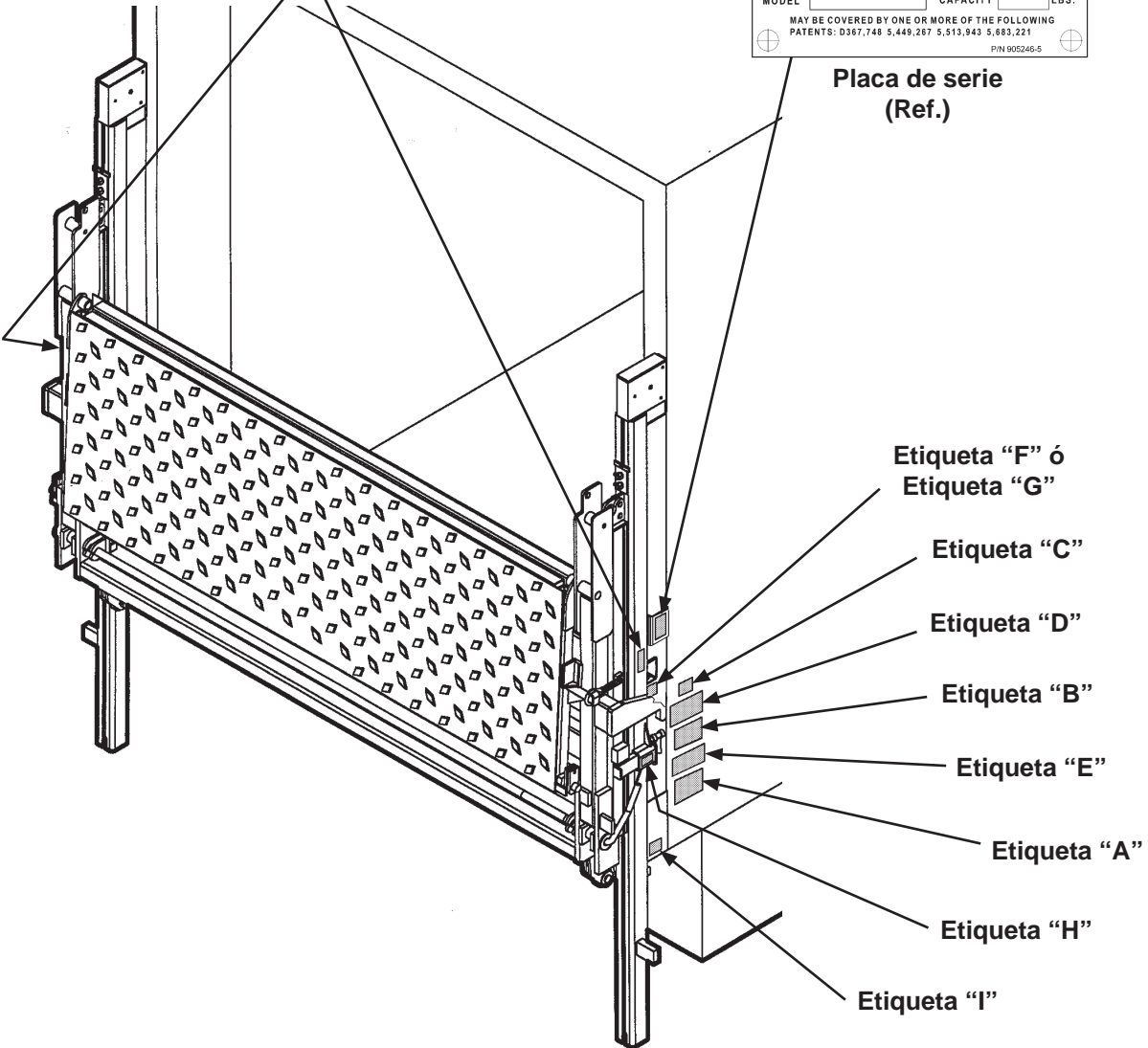
11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Etiqueta de pintura
(2 Lugares)
N/P 267338-01



MAXON [®] COLUMNLIFT [®] LIFT GATE SERIES	
SERIAL #	<input type="text"/>
SANTA FE SPRINGS, CA	<input type="text"/>
800-227-4116	
MADE IN MEXICO	
MODEL <input type="text"/>	CAPACITY <input type="text"/> LBS.
MAY BE COVERED BY ONE OR MORE OF THE FOLLOWING PATENTS: D367,748 5,449,267 5,513,943 5,883,221	
P/N 905246-5	

Placa de serie
(Ref.)



SAFETY INSTRUCTIONS

Read all decals and operation manual before operating liftgate.

1. Do not use liftgate unless you have been properly instructed and have read, and are familiar with, the operating instructions.
2. Be certain vehicle is properly and securely braked before using the liftgate.
3. Always inspect this liftgate for maintenance or damage before using it. Do not use liftgate if it shows any sign of damage or improper maintenance.
4. Do not overload
5. Make certain the area in which the platform will open and close is clear before opening or closing the platform.
6. Make certain platform area, including the area in which loads may fall from platform, is clear before and at all times during operation of liftgate.
7. This liftgate is intended for loading and unloading of cargo only. Do not use this liftgate for anything but its intended use.

(A)

WARNING

Read this information carefully.

- Improper operation of this Liftgate can result in serious personal injury. If you do not have a copy of the operating instructions, please obtain them from your employer, distributor, or lessor before you attempt to operate Liftgate.
- If there are signs of improper maintenance, damage to vital parts, or slippery platform surface, do not use the Liftgate until these problems have been corrected.
- If you are using a pallet jack, be sure it can be maneuvered safely.
- Do not operate a forklift on the platform.
- Do not allow any part of yours or your helper's body to be placed under, within, or around any portion of the moving Liftgate, or its mechanisms, or in a position that would trap them between the platform and the ground or truck when the Liftgate is operated.
- If a helper is riding the platform with you, make sure you are both doing so safely and that you are not in danger of coming in contact with any moving or potentially moving obstacles.
- **USE GOOD COMMON SENSE.**
- If load appears to be unsafe, do not lift or lower it.

For a free copy of other manuals that pertain to this model Liftgate, please visit our website at www.maxonlift.com or call Customer Service at (800) 227-4116.

(B)

THE MAXIMUM CAPACITY OF THIS LIFT IS

_____ POUNDS

WHEN THE LOAD IS CENTERED ON THE LOAD CARRYING PLATFORM

(C)

WARNING

Liftgate hazards can result in crushing or falling.

Keep hands and feet clear of pinch points.

If riding liftgate, make sure load is stable and footing is solid.



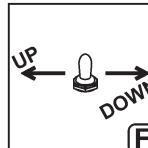
Read and understand all instructions and WARNINGS before use.

(D)

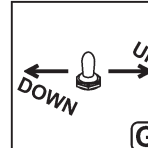
CAUTION

Always stand clear of platform area.

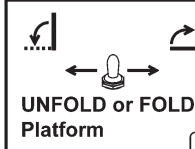
P/N 268386-01 (E)



(F)



(G)



UNFOLD or FOLD Platform

(I)

CAUTION

To prevent damage, stow Liftgate under hydraulic pressure & push slide bar under stop. Never rest the stop on slide bar.

(H)

(Para cerrado hidráulico solamente)

Hoja de etiquetas

Modelo	N/P orden
RC-2 Cerrado manual	268385-01
RC-3 Cerrado manual	268385-02
RC-4 Cerrado manual	268385-03
RC-5 Cerrado manual	268385-04
RC-6 Cerrado manual	268385-05

Modelo	N/P orden
RC-2 Cerrado hidráulico	268386-01
RC-3 Cerrado hidráulico	268386-02
RC-4 Cerrado hidráulico	268386-03
RC-5 Cerrado hidráulico	268386-04
RC-6 Cerrado hidráulico	268386-05

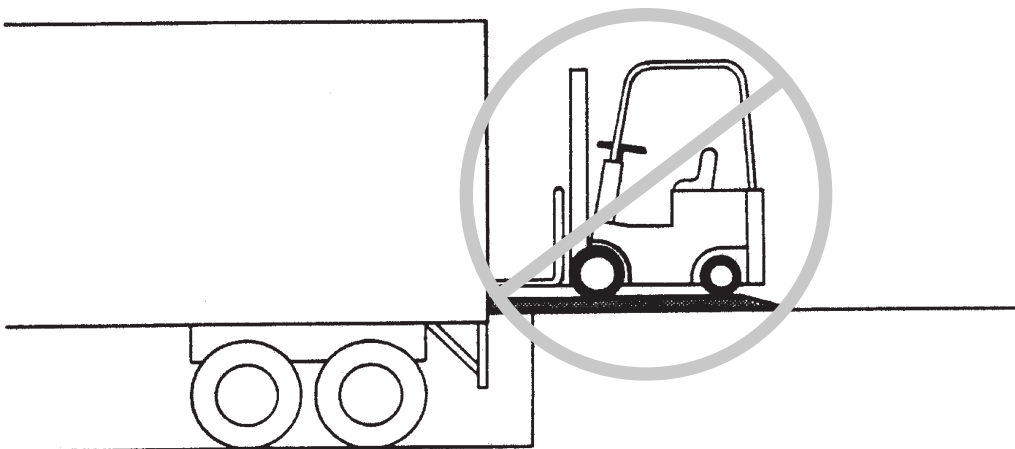
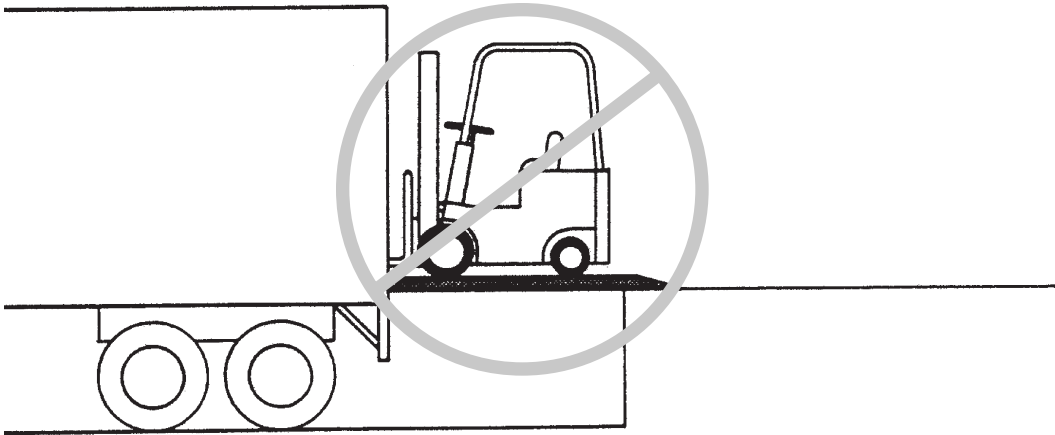
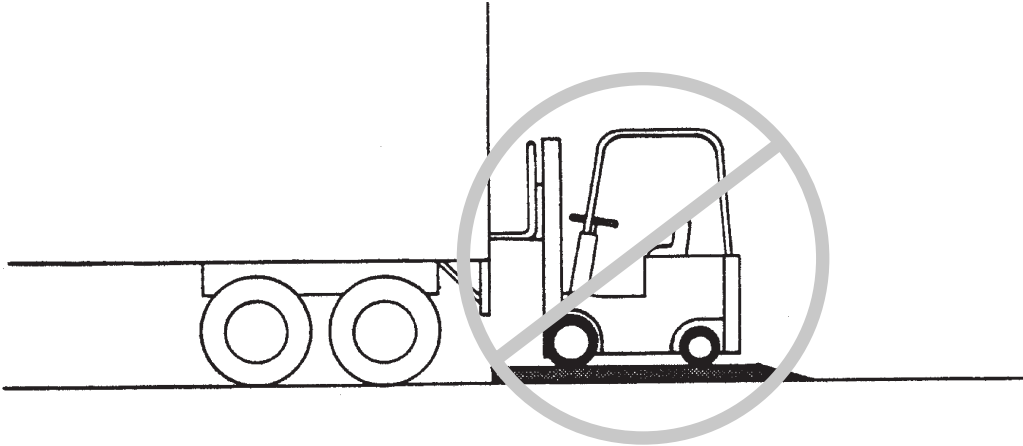
Numero de parte de hoja de etiquetas

Numero de parte de hoja de etiquetas

Advertencia a montacargas

⚠ ADVERTENCIA

Mantener el montacargas fuera de la plataforma



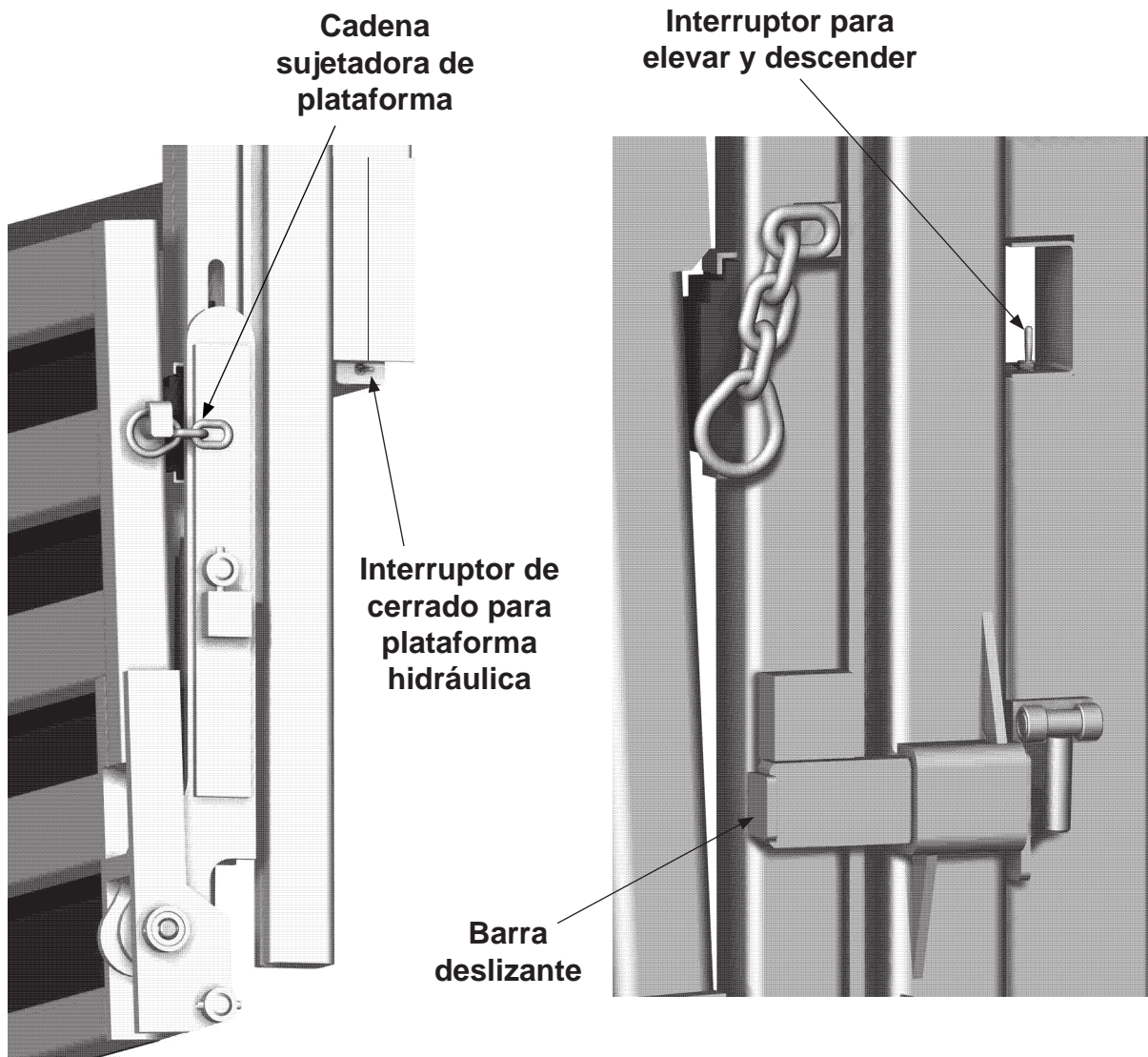
MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Operación

Procedimientos del interruptor de palanca y para abrir

1. Usando el interruptor de palanca de control principal ubicado en el lado de la acera de la columna de elevación, elevar hasta que las columnas deslizantes de la plataforma choquen con los frenos de columna. Retirar la cadena que sostiene a la plataforma y mover la barra deslizante hacia el frente del camión, lo suficientemente lejos para despejar el bloque de frenado cuando la unidad este descendiendo.
2. Si la unidad tiene plataforma con cerrado mecánico, mover la palanca del interruptor en dirección contraria al camión. Precaución: asegure que no hay otra persona parada detrás de la plataforma durante la operación de abrir. La plataforma se abrirá y descenderá automáticamente al mismo tiempo.
3. Si la unidad esta equipada con plataforma de cerrado hidráulico, descender la palanca del interruptor en sentido contrario al del camión hasta que la plataforma este completamente abierta. Luego mover el interruptor superior en la dirección contraria al camión, para descender la plataforma al suelo. Repetir el procedimiento para elevar y cerrar.

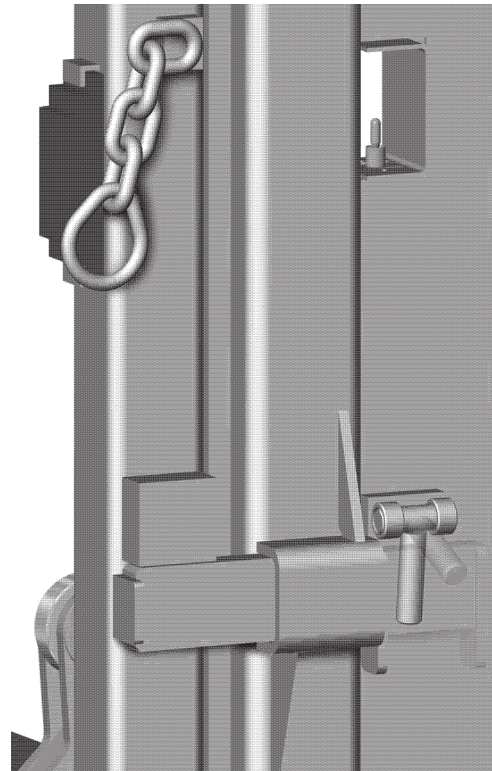
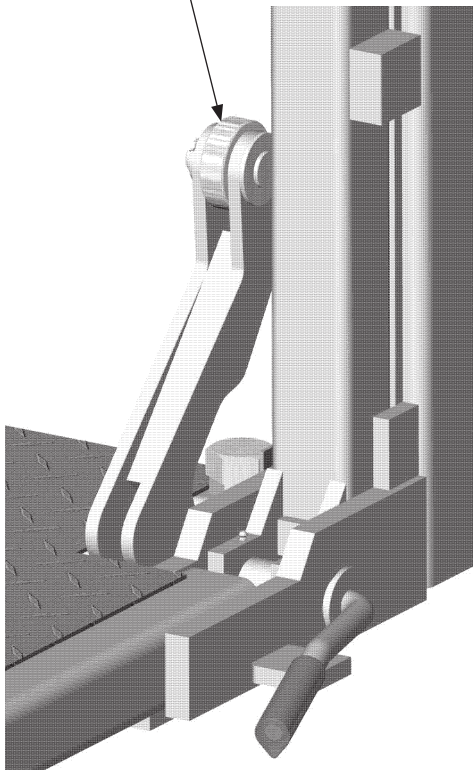


Procedimientos del interruptor de palanca y para abrir - Cont.

Para una operación de un sólo hombre, el operador debe permanecer parado en la esquina superior derecha de la plataforma, como se muestra en la página 14. Los pies de los operadores deben estar alejados de los extremos de la plataforma. Revisar que las levas seguidores estén desconectadas. Operar el interruptor de control principal para elevar la plataforma. Cuando la plataforma alcance la altura de la cama hay que liberar el interruptor. La carga ahora puede ser trasladada al interior del vehículo. Una carga ahora puede ser trasladada del vehículo con la disposición de la carga colocada centralmente alrededor del centro geométrico del área de elevación. Operar el interruptor para descender la plataforma.

Cuando la plataforma toque el suelo, liberar el interruptor. Si se han instalado rampas como las de retención en la plataforma, descenderlas hasta el suelo para permitir que la carga se baje.

Leva seguidora
desconectada



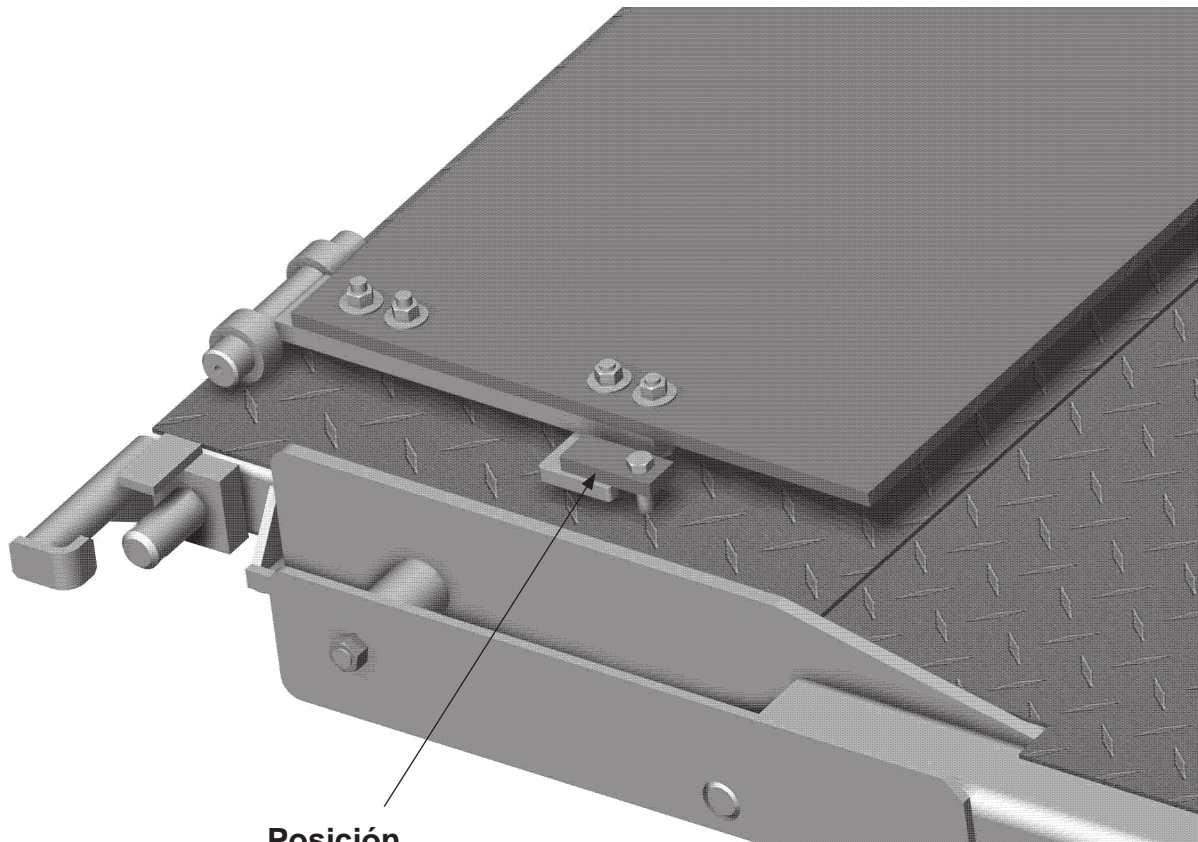
MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Cerrar plataforma a la posición de guardada

Después de haber sido operado y el vehículo es retirado de la zona de operación, la plataforma se debe plegar a la posición de guardada de la siguiente manera.

Su la plataforma tiene la rampa de acero dividida o la rampa de retención de aluminio, éstas deben ser plegadas hacia la parte superior de la plataforma y aseguradas en posición.

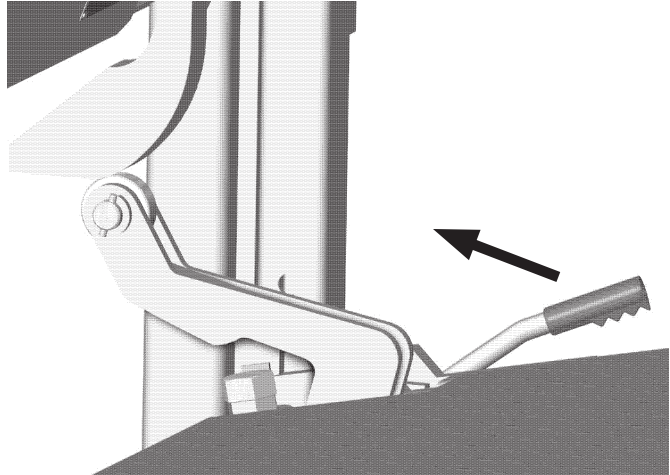


**Posición
asegurada**

Cerrando la plataforma mecánica

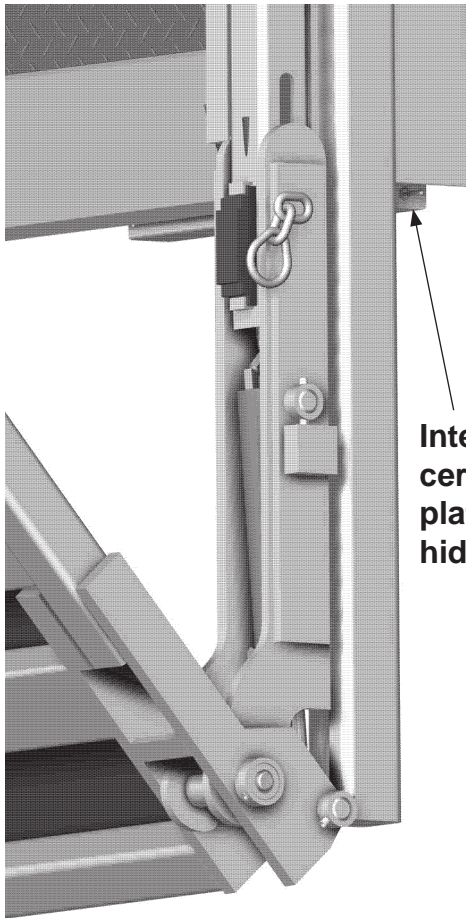
Usando el interruptor de control principal, elevar la unidad. Rotar las levas seguidores para tocar las levas y la plataforma va a girar desde los clavos de bisagra hasta que alcance la posición vertical. Si la sección de plegado fue asegurada a la plataforma ésta se plegara automáticamente al rotar la plataforma hasta que ha descendido en posición vertical contra la parte inferior de la plataforma.

Continúe elevando la plataforma hasta que ambas columnas deslizantes choquen contra los frenos. Sujetar la cadena y mover la barra deslizante en dirección contraria al camión en la posición debajo de los bloques de las columnas deslizantes.



Cerrando la plataforma hidráulica

1. Si la unidad viene equipada con una plataforma de cerrado hidráulico, mover el interruptor de control inferior en la dirección del camión, hasta que la plataforma este completamente cerrada. Luego mover el interruptor de control superior en la dirección del camión, para elevar la plataforma.
2. Elevar la unidad hasta que las columnas deslizantes de la plataforma choquen con los frenos de columna. Volver a sujetar la cadena sujetadora de plataforma y mover la barra deslizante lejos del frente del camión.

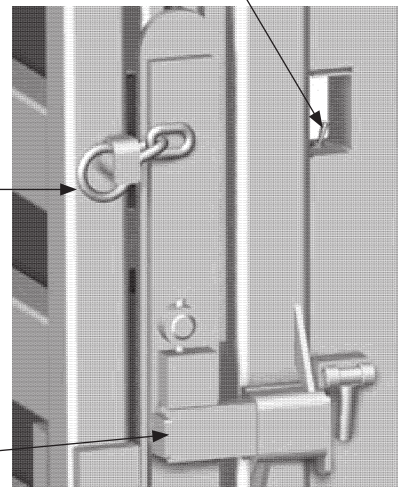


Interruptor de cerrado para plataforma hidráulica

Interruptor para elevar y descender

Cadena sujetadora de plataforma

Barra deslizante



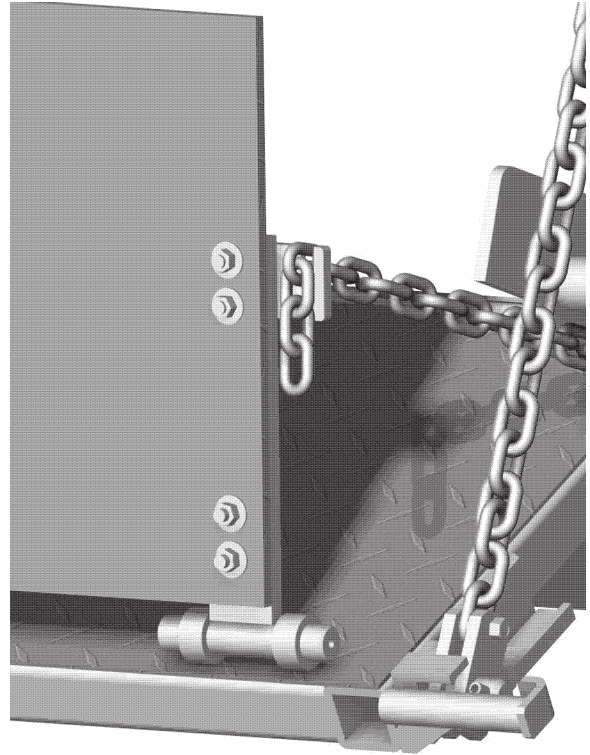
MAXON

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Plataformas con rampas de retención de aluminio

Si se debe cargar la plataforma mientras ésta se encuentra abajo, la rampa de retención debe ser desplegada para que funcione como una rampa de carga.

Si se debe cargar la plataforma mientras ésta se encuentra a la altura de la cama, la rampa se coloca en el soporte del lado de la rampa. El extremo opuesto de la rampa debe ser asegurado de la misma manera.



Cargando la plataforma

⚠ ADVERTENCIA

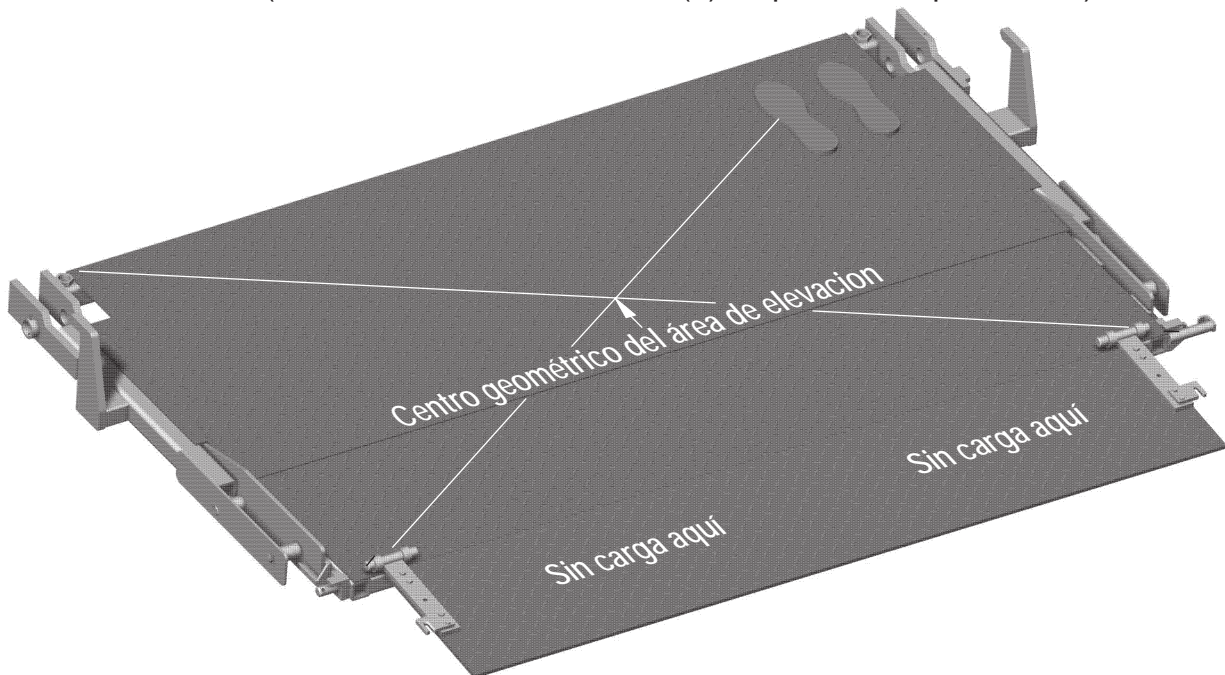
Bajo ninguna circunstancia se debe tener carga en alguna rampa que pueda haber sido instalado a su plataforma.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se opere la unidad, tenga extremo cuidado, especialmente cuando ésta se encuentre cargada, también cuando niños u otras personas se encuentren cerca de la operación.

Nota: Los requerimientos de carga son los mismos ya sea cargada desde el suelo, al nivel de la cama o desde un muelle.

- (a) La carga no debe exceder la capacidad marcada para su unidad.
- (b) La carga debe ser colocada y distribuida centralmente alrededor del centro geométrico del área de elevación.
- (c) Ninguna parte de la carga debe quedar colgando sobre alguno de los extremos del área de elevación.
- (d) Se debe tener el espacio adecuado para que el operador se pueda parar seguramente entre los confines de la plataforma (los pies no deben extenderse sobre los extremos de la plataforma para permitir al operador alcanzar el poste del interruptor de control y así descender la plataforma).
- (e) Antes de elevar la plataforma siempre hay que revisar que las levas seguidoras estén desconectadas. (Esto se ilustra en la sección (?) - Operando la plataforma).

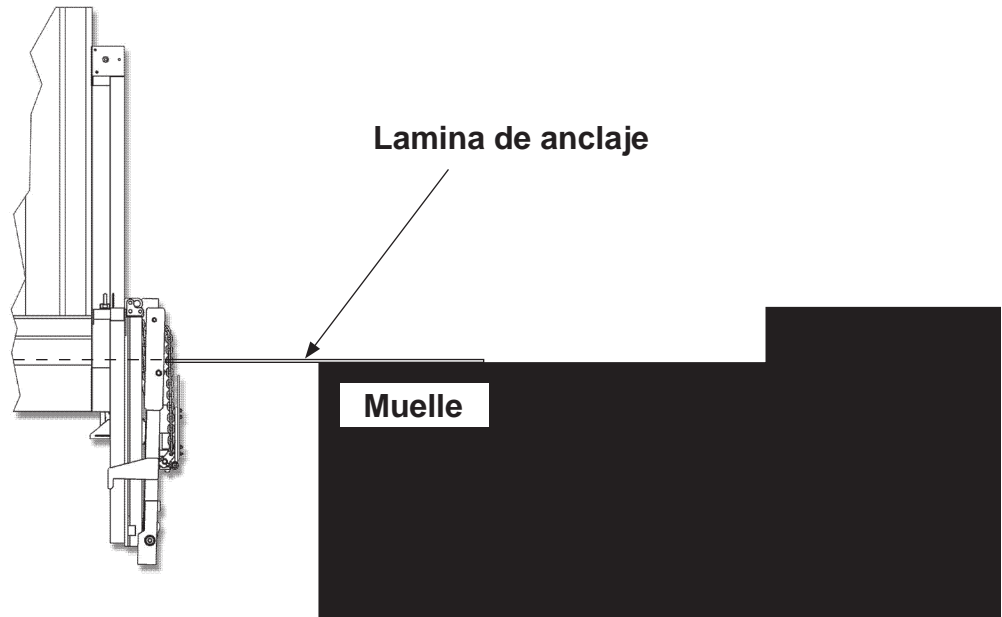


Procedimiento de carga en muelle

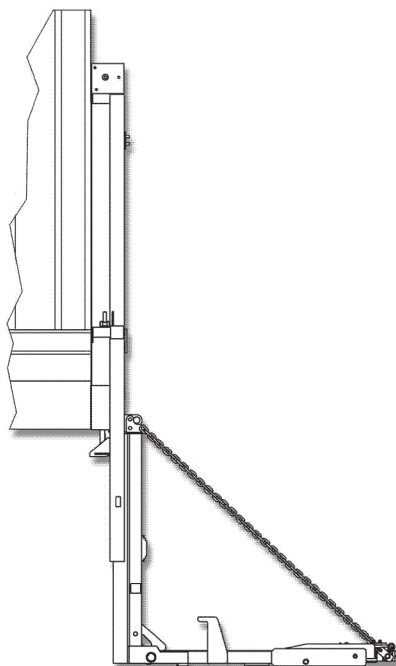
Muelles de altura estándar

Lentamente de reversa al vehículo en dirección al muelle. Avance unas pulgadas hacia enfrente. Ahora la plataforma puede ser descendida en posición vertical, al mover ambas barras deslizantes izquierda y derecha hacia el frente del vehículo y operar el interruptor ubicado en el lado de la acera de la columna. No retirar la cadena sujetadora de plataforma para esta operación. Cuando la plataforma despeje el piso del camión, se puede utilizar una lamina de anclaje para puentear la brecha entre el piso del camión y el muelle.

Elevar el elevador hasta su posición máxima antes de alejarlo del muelle.



Procedimiento alternativo de carga en muelle



En estas circunstancias la plataforma debe ser descendida primero antes de acercarse al vehículo al muelle. La plataforma luego es elevada para que la parte inferior de la plataforma se encuentre por encima de la parte superior del muelle.

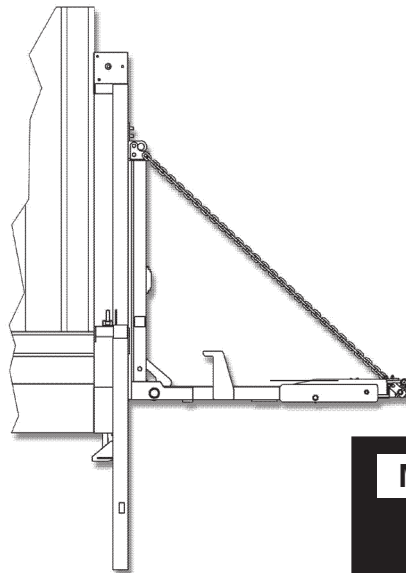
(Continúa en la siguiente página)

Muelle

Acercar el vehículo en reversa hacia el muelle, hasta que aproximadamente un pie de la plataforma este sobre el muelle.

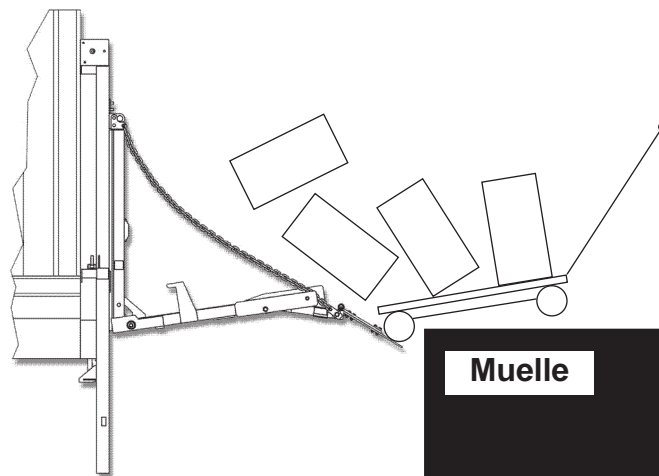
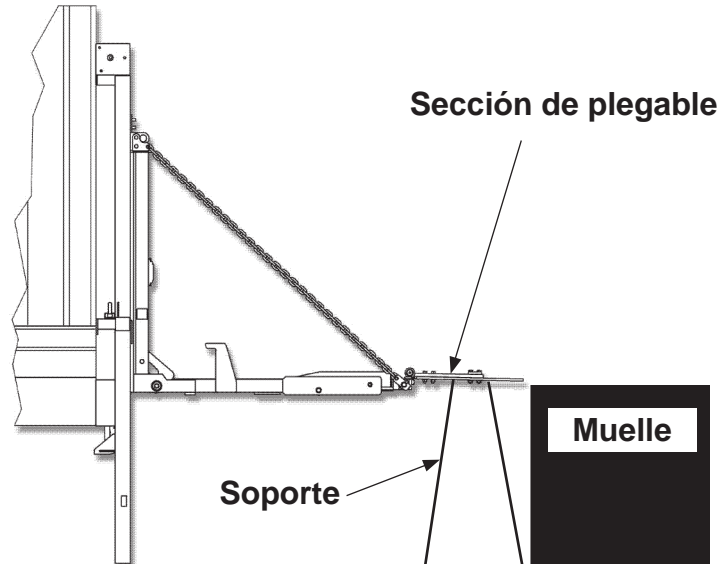
La carga puede ser descargada del vehículo a la plataforma. Usando el interruptor de palanca del poste de la esquina la plataforma puede ser descendida hasta el muelle.

La carga puede ser colocada en la plataforma desde el muelle y luego elevada, usando el interruptor de palanca del poste de la esquina, hasta el nivel de la cama.



Nunca intente transferir carga del muelle a la sección plegable de la plataforma o de la sección plegable de la plataforma al muelle sin antes colocar un soporte debajo de la sección plegable de la plataforma, como se muestra a en la parte inferior.

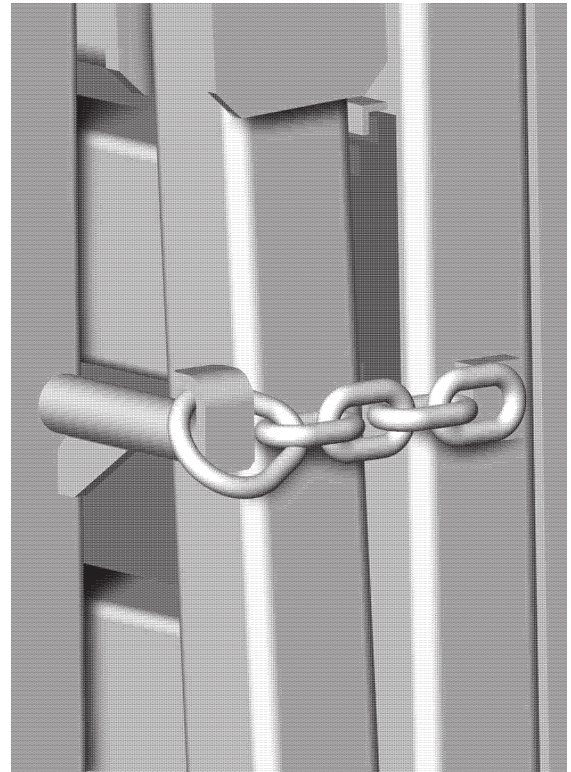
Esto también aplica cuando se transfiere la carga de un vehículo a otro.



Si no se utiliza un soporte bajo la sección plegable, “esto sucederá”

Procedimiento de para abrir RCT

1. Retirar el sujetador superior de la plataforma.
2. Sostener el gancho de la plataforma alejado y luego presione el botón de "raise" (elevar) para elevar la plataforma.



3. Siguiendo con el gancho alejado de la plataforma, presionar el interruptor hacia la dirección de "unfold" (desplegar) la plataforma.

4. Cuando la plataforma esta completamente abierta, operar la unidad como se describe en las páginas anteriores.

